



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 11 avril 2018**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 23 avril 2018

**10.003** Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 26 avril 2018

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1187035001

Accorder un contrat au Groupe Puresphera inc. au montant de 846 184 \$, taxes incluses, pour la collecte, le transport et le traitement des appareils contenant des halocarbures pour les écocentres et les cours de voirie, pour une période de 36 mois - Appel d'offres public 18-16707 (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction solutions d'affaires - Sécurité publique et justice - 1180206001

Approuver un projet d'avenant no 3, et autoriser une dépense additionnelle de 2 673 281,67 USD \$, taxes incluses, (3 435 380,80 CDN \$, taxes incluses) pour la transposition logicielle du système de répartition assistée par ordinateur (RAO), ainsi que pour le renouvellement du contrat d'entretien de l'ensemble des logiciels du système RAO du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) pour la période du 5 mai 2018 au 4 mai 2023, dans le cadre du contrat accordé à Northrop Grumman Systems International Trading inc. (CG09 0285), majorant ainsi le montant total du contrat de 3 118 690,00 USD \$ à 5 791 971,67 USD \$, taxes incluses / Autoriser un ajustement de la base budgétaire du Service des TI de 77 700 \$ au net pour 2020, de 94 600 \$ au net pour 2021, ainsi qu'un ajustement récurrent de 112 200 \$ au net à compter de 2022

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service du greffe - 1184145001

Autoriser la prolongation du contrat de fourniture d'un service d'entreposage de documents semi-actifs à Docu-Dépôt inc. pour une période de 12 mois au montant maximal de 154 535,46 \$ taxes incluses, majorant ainsi les montants autorisés de 714 777,54 \$ à un montant total du contrat de 869 313,00 \$

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.004** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1182968006

Accorder un contrat à Néoelect inc. pour la fourniture et l'installation de panneaux d'information électronique, dans le cadre du projet de jalonnement du stationnement, pour une période de 24 semaines / Dépense totale : 4 708 119,36 \$, taxes incluses (montant du contrat : 3 796 870,45 \$, incluant 345 170,04 \$ de contingences; incidences : 911 248,91 \$) - Appel d'offres public 17-16466 - (3 soumissionnaires)

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1187575002

Accorder un contrat à Métal Duquet (1994) Inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour l'acquisition, la livraison et l'installation des équipements de services alimentaires au Biodôme de Montréal dans le cadre du projet Migration, pour une somme de 619 201,77 \$, taxes incluses (contrat: 589 715,97 \$ ; contingences: 29 485,80 \$) - Appel d'offres public no 17-16573 (2 soumissionnaires)

**20.006** Contrat de construction

CM Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1187900001

Autoriser une dépense additionnelle de 520 455,90 \$, taxes incluses, pour les travaux de préparation du site en vue du réaménagement du square Viger (îlots I et II) dans le cadre du contrat no 16-6869 accordé à Ramcor Construction inc., (CG16 0336), majorant ainsi le montant total du contrat de 2 619 152,93 \$ à 3 139 608,83 \$, taxes incluses

**20.007** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231002

Accorder un contrat à Construction Viatek inc., pour des travaux de voirie et de feux de circulation sur la rue Notre-Dame Est, de la 39e Avenue à la 52e Avenue dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles / Dépense totale de 2 357 151,40 \$ (contrat: 2 168 151,40 \$ + incidences: 189 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 310301 (9 soumissionnaires)

**20.008** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231016

Accorder un contrat à Meloche, Division de Sintra, pour des travaux de conduite d'eau et de voirie sur le boulevard Pitfield et la voie de service de la route Transcanadienne dans l'arrondissement de Saint-Laurent / Dépense totale de 1 439 735,87 \$ (contrat: 1 334 235,87 \$ + incidences: 105 500,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 304201 (6 soumissionnaires)

**20.009** Contrat de construction

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231017

Accorder un contrat à Meloche, Division de Sintra, pour des travaux de voirie dans le chemin de la Côte-de-Liesse, d'un point à l'ouest de la Montée de Liesse à la rue Griffith dans l'arrondissement de Saint-Laurent / Dépense totale de 258 368,34 \$ (contrat: 237 368,34 \$ + incidences: 21 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 304401 (9 soumissionnaires)

**20.010** Contrat de construction

CG Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1187488002

Accorder un contrat à Ceveco Inc. pour le réaménagement de la portion nord du square Dorchester - Dépense totale de 9 342 184,63\$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-6210 ( 3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

**20.011** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231010

Accorder un contrat à Demix construction, une division de Groupe CRH Canada inc., pour des travaux de voirie dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie (PCPR 2018) / Dépense totale de 6 512 512,01 \$ (contrat: 6 166 512,01 \$ + incidences: 346 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 405516 (8 soumissionnaires)

**20.012** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231011

Accorder un contrat à Demix Construction, une division de Groupe CRH Canada inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage sur diverses rues de la ville de Montréal - Dépense totale de 5 853 509,84 \$ (contrat: 5 738 509,84 \$ + incidences: 115 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 417610 (3 soumissionnaires)

**20.013** Contrat de construction

CE Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231023

Accorder un contrat à C.M.S. Entrepreneurs généraux inc. pour des travaux d'égout dans le boulevard Cavendish, sous le pont d'étagement de l'autoroute Côte-de-Liesse, dans l'arrondissement de Saint-Laurent / Dépense totale de 511 259,89 \$ (contrat: 456 259,89 \$ + incidences: 55 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 409620 (6 soumissionnaires)

**20.014** Contrat de construction

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231013

Accorder un contrat à Les excavations Super inc., pour des travaux de conduite d'eau, de voirie et d'éclairage dans la rue Clark, de l'avenue Laurier à la rue de l'Arcade dans l'arrondissement Le Plateau Mont-Royal / Dépense totale de 7 774 763,36 \$ (contrat: 7 237 763,36 \$ + incidences: 537 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 333002 (6 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

**20.015** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231014

Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc., pour des travaux de conduite d'eau, de voirie et d'éclairage dans l'avenue Des Ormeaux, de l'avenue Éric au boulevard de Châteauneuf dans l'arrondissement d'Anjou / Dépense totale de 3 892 074,08 \$ (contrat: 3 765 000,00 \$ et incidences: 227 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 336201 (8 soumissionnaires)

**20.016** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231019

Accorder un contrat à Sanexen services environnementaux inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage sur diverses rues de la ville de Montréal / Dépense totale de 8 135 313,93 \$ (contrat: 7 965 313,93 \$ + incidences: 170 000,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 417615 (2 soumissionnaires)

**20.017** Contrat de construction

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1187541002

Accorder un contrat à l'entreprise Trempo Construction Inc pour les travaux d'installation d'un système de captation des gaz à la source et travaux de mise aux normes aux casernes de pompiers n° 5, n° 43, et n° 53 / Dépense totale de 267 640,68 \$, taxes incluses - Appel d'offres 5943 (3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.018** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231025

Accorder un contrat à Pavages D'Amour inc., pour des travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie dans la rue Lacordaire, de la rue Chauveau à la rue Sherbrooke dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve / Dépense totale de 2 407 264,19 \$ (contrat: 2 164 564,19 \$ + incidences: 242 700,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 335601 (7 soumissionnaires)

**20.019** Contrat de construction

CM Service de l'Espace pour la vie , Direction de l'exploitation - 1185967001

Accorder un contrat à la compagnie SAHO Construction Inc. pour le réaménagement des sentiers et terrasses du Jardin de Chine au Jardin botanique de Montréal. Dépenses totales: 1 197 284,67 \$ taxes incluses (contrat et contingences: 1 145 546,17 \$ ; incidences: 51 738,75 \$). Appel d'offres public JA-00100-2T (5 soumissionnaires)

**20.020** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1180598001

Accorder un contrat à Le Groupe LML Ltée pour la fourniture et l'installation d'équipements électriques de moyenne tension à l'usine Atwater, pour une somme maximale de 732 520,03 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 10253 - (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.021** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1180652001

Accorder un contrat à Le Groupe St-Lambert pour l'exécution de travaux d'accessibilité universelle à la Piscine intérieure René-Goupil (0312) situé au 4250 rue du Parc René-Goupil dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension - Dépense totale de 1 014 917,39 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5949 (5 soumissionnaires)

**20.022** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1185374001

Accorder un contrat à Pro-Jet Démolition Inc., pour les travaux de déconstruction et de décontamination de l'îlot Saint-Thomas constitué de deux bâtiments dont un entrepôt situé au 301 à 315, rue Saint-Thomas et une station de services située au 303, rue de la Montagne à Montréal dans l'arrondissement Le Sud-Ouest, secteur Griffintown - Dépense totale de 608 680,52 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5941 (9 soumissionnaires)

**20.023** Contrat de services professionnels

CG Service des affaires juridiques - 1187812001

Conclure trois (3) contrats de services professionnels avec la firme Conseillers en gestion et informatique CGI inc. (lot 1 à la somme de 566 251,88 \$ (taxes incluses), lot 2 à la somme de 710 545,50 \$ (taxes incluses) et lot 3 à la somme de 465 648,75 \$ (taxes incluses)), pour une durée de 36 mois, pour la fourniture sur demande de prestations de services d'expertise d'affaires, de gestion de changement et d'optimisation opérationnelle, pour la modernisation des activités judiciaires de la cour municipale de Montréal - Appel d'offres 17-16558 (8 soumissionnaires au total)

*Compétence d'agglomération* : Cour municipale

**20.024** Contrat de services professionnels

CM Ville-Marie, Direction des travaux publics - 1187280001

Autoriser la cession du contrat de services professionnels intervenu entre la Ville et Provencher Roy urbanisme Inc. en faveur de Provencher Roy + Associés Architectes Inc. pour le reste de l'entente, selon les mêmes conditions. / Approuver le projet de convention à cet effet

**20.025** Contrat de services professionnels

CG Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1184804001

Accorder un contrat de services professionnels à Ethnoscop inc. pour la réalisation d'interventions archéologiques dans le cadre de travaux d'infrastructures et d'aménagement de la rue Saint-Paul, phases 1 et 2 - Arrondissement de Ville-Marie, pour une somme maximale de 345 156,10 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16594 (1 seul soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

**20.026** Contrat de services professionnels

CG Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1184804002

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec Ethnoscop inc. pour la réalisation d'interventions archéologiques requises dans le cadre du programme de réfection et de développement d'infrastructures d'aqueduc et d'égout, incluant les travaux corrélatifs de laboratoire et de voirie, pour les réseaux artériel et local ainsi que sur le territoire de l'agglomération, pour une somme maximale de 710 576,77 \$, taxes incluses - Appels d'offres public 18-16680 (2 soumissionnaires conformes)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.027** Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1184139001

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec les firmes suivantes: IGF Axiom inc. (contrat #1: 3 699 964,49 \$\$ taxes incluses), Les Consultants S.M. inc. (contrat #2: 2 888 401,95 \$ taxes incluses), Axor Experts-Conseils inc. (contrat #3: 875 362,16 \$ taxes incluses), pour la gestion des impacts, le maintien de circulation et les communications dans le cadre de la réalisation des grands projets - Appel d'offres public No 18-16584 (10 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.028** Contrat de services professionnels

CM Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1187931001

Accorder un contrat de services professionnels à WSP Canada inc., d'une durée approximative de douze (12) mois, pour effectuer l'auscultation et l'évaluation de trente (30) stations de pompage d'égouts du réseau secondaire pour une somme maximale de 574 426,60 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16396 - 2 soumissionnaires

**20.029** Contrat de services professionnels

CG Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184426006

Conclure une entente-cadre, d'une durée de 36 mois, avec Arkéos inc. pour des services professionnels pour la réalisation d'études et d'interventions archéologiques dans le cadre des travaux d'aménagement du Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal sur le territoire de l'agglomération, pour une somme maximale de 900 000 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16774 (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.030** Contrat de services professionnels

CM Service du greffe , Bureau de la présidence du conseil - 1184320002

Renouveler un contrat de services professionnels de gré à gré à Me Marc Lalonde de Bélanger Sauvé, s.e.n.c.r.l pour les services professionnels requis en aide-conseil à l'éthique auprès des élus et élus ainsi que des membres du personnel de cabinet de la Ville de Montréal, pour une somme maximale de 63 466,20 \$, taxes incluses pour l'année 2018-2019. Approuver un projet de convention à cette fin



### **20.031** Entente

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187310002

Autoriser la modification du contrat accordé conjointement par la Ville et l'ARTM (maintenant devenue l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM)) à Aecom Consultants Inc. le 23 février 2016, pour la somme de 9 074 807,74 \$ portant ainsi le montant du contrat à la somme de 10 376 494,00 \$ taxes incluses relativement à la préparation des plans et devis d'ingénierie détaillée du Projet SRB-PIE-IX, tronçon montréalais.(CM16 0238) / Autoriser une dépense additionnelle de 623 289,82 \$ représentant la part payable par la Ville, celle de l'ARTM étant de 678 397,34 \$ soit une augmentation globale du contrat de 1 301 687,16\$, taxes incluses / Autoriser l'exercice, par la Ville de Montréal, conjointement avec l'ARTM, de l'option d'accompagnement technique en chantier prévue au contrat / Autoriser, à cet effet, une dépense additionnelle, incluant toutes les taxes applicables, de 546 473,00 \$ pour la Ville de Montréal, celle de l'ARTM étant de 1 275 104,90 \$ - Considérant ce qui précède, la dépense totale de la Ville associée à ce contrat est alors majorée de 3 216 756,00 \$ à 3 892 205,02 \$, incluant toutes les taxes applicables (le contrat total étant, quant à lui, majoré de 9 074 807,74 \$ à 12 198 070,90 \$)

### **20.032** Entente

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187310001

Approuver l'entente détaillée entre l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM) et la Ville de Montréal établissant la répartition des responsabilités relatives à l'étape 2 du projet de reconstruction et de requalification du boulevard Pie-IX comprenant l'implantation du tronçon Montréal d'un service rapide par bus (SRB Pie-IX) / Cette étape 2 consiste en la réalisation des travaux, la mise en service, la mise en exploitation et la clôture du projet

*Compétence d'agglomération :* Transport collectif des personnes

### **20.033** Entente

CG Service de la culture , Direction du développement culturel - 1187666001

Approuver la Modification no. 1 à l'Entente sur le développement culturel de Montréal 2017-2018 entre la Ville de Montréal et le ministère de la Culture et des Communications, à la suite de l'ajout d'une participation financière de 351 500 \$ provenant du Ministère, portant le montant total de l'Entente de 39 791 500 \$ à 40 143 000 \$

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Culture Montréal

### **20.034** Immeuble - Acquisition

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1185840001

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Mme Emmanuelle Claisse et M. Jean-Noël Lecerf un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot 1 977 691 du cadastre du Québec, ayant front sur l'avenue du Château-Pierrefonds, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, d'une superficie approximative de 396,7 m<sup>2</sup> pour la somme de 1 \$, plus les taxes applicables

**20.035** Immeuble - Acquisition

CE *Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité* - 1185840002

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Mme Stéphanie Rousselle et M. Alexandre Dannel un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot 1 389 097 du cadastre du Québec, ayant front sur la 5e Avenue Nord, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, d'une superficie approximative de 800,5 m<sup>2</sup> pour la somme de 1 \$, plus les taxes applicables

**20.036** Immeuble - Acquisition

CE *Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité* - 1185840004

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Mme Natalie Moskwyn un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot 1 977 260 du cadastre du Québec, ayant front sur la rue Lauzon, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, d'une superficie approximative de 836,1 m<sup>2</sup> pour la somme de 1 \$, plus les taxes applicables

**20.037** Immeuble - Acquisition

CE *Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité* - 1185840005

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Mme Hélène Gervais et M. André Beauchamp un terrain vacant connu et désigné comme étant formé des lots 1 991 069 et 1 977 836 du cadastre du Québec, ayant front sur la rue Dauville, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, d'une superficie approximative de 669,0 m<sup>2</sup> pour la somme de 1 \$, plus les taxes applicables

**20.038** Immeuble - Acquisition

CE *Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité* - 1185840007

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de M. Olivier Gaboriault Amar un terrain vacant connu et désigné comme étant le lot 4 589 395 du cadastre du Québec, ayant front sur la rue Mercier, dans l'arrondissement de L'Île-Bizard - Ste-Geneviève, d'une superficie approximative de 400,8 m<sup>2</sup> pour la somme de 1 \$, plus les taxes applicables

**20.039** Immeuble - Aliénation

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1164501003

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville cède, à des fins résidentielles, à Mme Georgia Nikoloulia, une ruelle, d'une superficie de 24,2 m<sup>2</sup> en échange de laquelle, la Ville acquiert un terrain vacant, d'une superficie de 9,0 m<sup>2</sup>, les deux situés à l'arrière de l'immeuble sis au 11951 à 11953, rue Pavillon, arrondissement de Pierrefonds - Roxboro, le tout avec une soulte en faveur de la Ville de 3 100 \$, plus les taxes applicables / Fermer et retirer du domaine public le lot 5 088 439 du cadastre du Québec composant l'ancienne ruelle / Inscrire au registre du domaine public le lot 5 088 437 du cadastre du Québec

**20.040** Immeuble - Expropriation

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1184435002

Renouveler l'imposition d'une réserve foncière, aux fins du prolongement du boulevard Cavendish, sur une partie du lot 2 090 312 et sur le lot 3 179 357 du cadastre du Québec / Mandater le Service des affaires juridiques de la Ville pour entreprendre toutes procédures requises à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Voies de circulation constituant le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération

**20.041** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1174565003

Approuver la troisième convention de renouvellement de bail par laquelle la Ville loue de Développement Olymbec inc. un espace à bureaux situé au 465, rue Saint-Jean, pour le Service de la performance organisationnelle, pour un terme de 5 ans, soit du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2022. La dépense totale pour le terme, incluant les taxes, est de 1 080 291,88 \$

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.042** Immeuble - Location

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1180515001

Approuver la modification de la date de fin du bail en faveur de la Société en commandite Stationnement de Montréal prévue le 30 avril 2018 afin de la reporter au 31 décembre 2018, pour la partie de terrain située à l'ouest de l'édicule du métro Rosemont, relativement au terrain désigné comme étant l'« Autoparc 170 »

**20.043** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1184565004

Approuver la troisième convention de modification de bail par lequel la Ville loue de R.L. Franco International Fashions inc., un espace à bureaux situé au 8930, boulevard Pie-IX, pour le poste de quartier 30 du Service de police de la Ville de Montréal - Le terme du renouvellement est de 8 ans 3 mois et 22 jours, soit du 10 juillet 2018 au 30 septembre 2026 - Le loyer total est de 951 627,09 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.044** Immeuble - Location

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1177029005

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue de Sa Majesté la Reine du chef du Canada (Agence Parcs Canada) des terrains situés aux abords du Bassin Peel pour y aménager une zone de chantier et d'entreposage de matériaux, pour une période de vingt (20) mois, à compter du 1er mai 2018, dans le cadre du projet de réfection de l'autoroute Bonaventure entre les axes 22 et 26 et la démolition de la rampe Brennan, pour une dépense totale de 415 693,38 \$, taxes incluses

**20.045** Subvention - Contribution financière

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1187209001

Accorder un soutien financier de 830 000 \$ à la Société du parc Jean-Drapeau pour la réalisation des Week-ends du monde au parc Jean-Drapeau en juillet 2018 / Mandater le Service de la culture pour le suivi du dossier

**20.046** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1187896001

Accorder une contribution financière non récurrente d'un montant de 20 000 \$ à l'organisme Territoires innovants en économie sociale et solidaire, pour étudier le potentiel des fiducies d'utilité sociale pour l'économie sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.047** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1181179001

Accorder une contribution financière non récurrente 100 000 \$ à PME MTL Centre-Est afin de tenir un concours en entrepreneuriat pour le secteur de la rue Jarry Est et de verser des bourses aux lauréats dans le cadre du PR@M-Artère en chantier / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

**20.048** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1183931004

Accorder un soutien financier non récurrent de 20 000 \$ à Mode Avant-Première pour l'organisation d'une conférence le 10 avril suivi d'un salon de vente B2B les 11 et 12 avril, dans le cadre de la 9e édition de l'événement Fashion Preview / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.049** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1180018007

Accorder un soutien financier de cent trente-cinq mille dollars (135 000 \$) à l'organisme Festival Mode & Design Montréal, pour soutenir la 18e édition du Festival Mode & Design Montréal 2018 / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.050** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1180018006

Accorder un soutien financier de cent mille dollars (100 000 \$) à l'organisme Festival Fantasia, pour soutenir la 22e édition du Festival Fantasia 2018 / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.051** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1180018005

Accorder un soutien financier de cent quatre vingt mille dollars (180 000 \$) à l'organisme Festival du nouveau cinéma de Montréal, pour soutenir la 47e édition du Festival du nouveau cinéma 2018 / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.052** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1180018004

Accorder un soutien financier de cent vingt mille dollars (120 000 \$) à l'organisme Productions Nuits d'Afrique inc., pour soutenir la 32e édition du Festival international Nuits d'Afrique 2018 / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.053** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1180018003

Accorder un soutien financier de six cent mille dollars (600 000 \$) à l'organisme Festival international de jazz de Montréal inc., pour soutenir la 39e édition du Festival international de jazz de Montréal 2018 / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.054** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1180018002

Accorder un soutien financier de trois cent vingt-cinq mille dollars (325 000 \$) à l'organisme Les FrancoFolies de Montréal inc., pour soutenir la 30e édition des FrancoFolies de Montréal 2018 / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.055** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1170018009

Accorder un soutien financier de six cent trente mille dollars (630 000 \$) à l'organisme TOHU, Cité des arts du cirque, pour soutenir la 9e édition du Festival Montréal Complètement cirque 2018 / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.056** Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1187497001

Accorder un soutien financier de 750 000 \$ à Club des petits déjeuners du Canada pour la réalisation du projet « Nourrir les enfants de Montréal », à même le budget 2018 de la Politique de l'Enfant / Approuver un projet de convention à cet effet

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1180335003

Prolonger, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, la déclaration de compétence du conseil de la ville, pour une période de 5 ans, quant à l'adoption de la réglementation relative au stationnement sur le réseau de voirie locale des véhicules en libre-service n'ayant pas de stationnement spécifiquement réservé sur rue et à la délivrance des permis pour le stationnement de ces véhicules ainsi qu'à certaines activités d'entretien (pose, enlèvement, entretien, remplacement) liées aux bornes de recharge

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1185304001

Demande de nomination d'un juge à la cour municipale

*Compétence d'agglomération* : Cour municipale

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1182518002

Accepter, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, les offres de service à venir des conseils d'arrondissement afin de prendre en charge la réalisation de travaux d'aqueduc et d'égouts sur les réseaux d'eau secondaires de la Ville

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service des finances - 1185057001

Mettre en place une mesure transitoire au niveau du retrait de la Ville de l'« auto-assurance » des membres (fiduciaires) des commissions des régimes de retraite de la Ville de Montréal visés par la résolution (CE06 1221) à compter du 1er juillet 2018

### 30.005 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de la culture , Direction des bibliothèques - 1181213002

Renoncer à la succession de monsieur Jean HONNORAT, comprenant des livres et des meubles de bibliothèque, d'une valeur globale de 4 770 euros, à la Bibliothèque de Montréal

**30.006** Administration - Nomination de membres

CG Saint-Léonard , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1183269001

Nommer M. Michel Bissonnet, à titre de représentant élu de l'arrondissement de Saint-Léonard au conseil d'administration de PME MTL Est-de-l'Île

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est tout centre local de développement

**30.007** Administration - Nomination de membres

CE Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1187934001

Nommer MM Alex Norris conseiller de ville du district de Jeanne-Mance de l'arrondissement du Plateau Mont-Royal, de Peter McQueen conseiller de ville du district de Notre-Dame-de-Grâce de l'arrondissement Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce et de Mme Stéphanie Watt, conseillère de ville du district Étienne-Desmarteau de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie à titre de membres du Conseil d'administration de la FCM pour le mandat 2018-2019

**30.008** Administration - Nomination de membres

CM Office de consultation publique de Montréal - 1181079001

Nominations de commissaires à l'Office de consultation publique de Montréal

**30.009** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CG Service des infrastructures\_voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187287001

Autoriser une appropriation de 270 000 \$ de la réserve de voirie d'agglomération et une appropriation de 4 627 000 \$ de la réserve de voirie locale afin de financer des études et autres pour des travaux de voirie au budget de fonctionnement du Service des infrastructures, de la voirie et des transports

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte



**30.010** Budget - Virement / Annulation de crédits

CG Service de police de Montréal, Direction des services corporatifs - 1172748003

Autoriser en 2018, un virement budgétaire de 631 900 \$, en provenance du budget des dépenses contingentes vers le budget de fonctionnement du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM), ainsi qu'aux budgets du Service des technologies de l'information (STI) et du Service du matériel roulant et des ateliers (SMRA) afin de permettre la mise en place du nouveau Module inspection remorquage (MIR) au SPVM / Autoriser l'augmentation du budget de dépenses de fonctionnement et de revenus du SPVM de 353 700 \$ en 2018 provenant du revenu additionnel de frais de gestion de contrats / Ajuster la base budgétaire du SPVM, STI et SMRA, pour les années 2019 et subséquentes, soit de 1 138 900 \$ au budget de dépenses de fonctionnement et de 466 000 \$ au budget de revenus, conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel

*Compétence d'agglomération :* Dépannage, remorquage et remisage des véhicules

**30.011** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de la concertation des arrondissements, Direction des travaux publics - SCA - 1187927001

Autoriser un virement budgétaire de 51 300 \$, en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le budget de fonctionnement de la Direction générale pour procéder à l'achat de 60 Ipads Air 2 et 60 étuis pour les contremaîtres des arrondissements dans le cadre du projet "GDT-Mobile"

**30.012** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1180326002

Approuver le règlement hors cour d'une action en acquisition de propriété et en dommages et intérêts intentée en Cour supérieure (500-17-094686-162) par madame Jaqueline Goes contre la Ville de Montréal. Le règlement hors cour prévoit la cession à la Ville par madame Goes d'une servitude pour fins d'utilités publiques aux fins du maintien d'une conduite d'égout pluvial, en contrepartie, la Ville versera à madame Goes la somme de 152 000 \$ avec intérêt au taux de 5% plus ses frais de justice au montant de 604, 09 \$. Approuver le projet d'acte de servitude par lequel madame Jacqueline Goes consent à la Ville de Montréal une servitude d'utilités publiques

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**30.013** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1180326001

Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal, 9105-3975 Québec inc., 9125-2346 Québec inc. et Syndicat de la copropriété- 795-1ère avenue Lachine pour un montant total de 427 000 \$ avec intérêts au taux légal de 5%, le tout représentant l'indemnité finale et totale de l'expropriation aux fins de régulariser l'aménagement d'une bretelle d'accès, prévoyant l'acquisition de deux (2) terrains correspondant aux lots 4 594 309 et 4594 311 du Cadastre du Québec, de même que l'acquisition de deux (2) servitudes d'empiètement sur une partie des lots 4 594 310 et 4 594 312 le tout tel appert de deux (2) plans préparés par l'arpenteur-géomètre François Houle, le 16 juin 2016 identifiés comme étant les numéros 17 318 et 17 392 de ses minutes. La présente entente a également pour but de mettre fin aux deux recours intentés par 9105-3975 Québec inc. contre la Ville de Montréal en Cour supérieure sous les numéros 500-17-098356-176 et 500-17-098357-174. Autoriser une dépense supplémentaire de 125 000 \$

**30.014** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des services judiciaires - 1187706001

Autoriser le Service des affaires juridiques à intenter une demande reconventionnelle contre Environnement Routier NRJ inc. afin d'obtenir le recouvrement de la somme de 104 025,84 \$, à parfaire, qui est due à la Ville de Montréal

**30.015** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société du Parc Jean-Drapeau - 1186807002

Autoriser la Société du parc Jean-Drapeau (SPJD) à octroyer un contrat pour les travaux de construction du projet de réfection des infrastructures du Grand Prix du Canada de Formule 1 (paddocks), incluant la rénovation des actifs autour du projet, à la firme « Groupe GEYSER inc. » / Autoriser une dépense totale de 59 946 878,49 \$, comprenant toutes taxes et contingences - Appel d'offres public 20171253PUBCO (5 soumissionnaires)

**30.016** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Direction générale , Bureau des relations internationales - 1187935002

Approuver les nominations des récipiendaires 2018 de L'Ordre de Montréal

## 40 – Réglementation

### 40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service des infrastructures\_ voirie et transports , Direction des transports - 1184368001

Édicter une ordonnance en vertu de l'article 67 du Règlement sur les tarifs (exercice 2018) (18-001) afin d'ajouter une promotion à la grille tarifaire de BIXI Montréal pour la saison 2018

### 40.002 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Lachine , Direction du développement du territoire et des services administratifs - 1170415007

Adopter le projet de règlement intitulé «Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)» afin de modifier la carte 3.1.1 intitulée « L'affectation du sol », la carte 3.1.2 intitulée « La densité de construction » et le chapitre 9 de la partie II de ce plan d'urbanisme concernant l'arrondissement de Lachine visant à autoriser l'affectation « Secteur résidentiel », permettre une hauteur maximale de 8 étages, un taux d'implantation allant de faible à moyen ainsi que la création d'un nouveau secteur établi 09-11 sur la propriété située au 1950, rue Provost, et ce, en vue d'un projet de reconversion de la maison mère des Soeurs de Sainte-Anne

### 40.003 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Lachine , Direction du développement du territoire et des services administratifs - 1170415006

Adopter le projet de règlement intitulé «Règlement autorisant la démolition, la construction, la transformation et l'occupation de bâtiments à des fins notamment d'habitation sur le terrain de la Maison Mère des Soeurs de Sainte-Anne situé au 1950, rue Provost»

### 40.004 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation - 1183227001

Adopter le Règlement sur le programme de subvention pour l'acquisition d'une propriété résidentielle et autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire 2019 de 10,7 M \$

### 40.005 Règlement - Adoption

CG Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1187303003

Adopter un règlement autorisant la construction et l'occupation d'un immeuble destiné à du logement social en vertu du paragraphe 4° de l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal, sur le lot 5 963 496 du Cadastre du Québec, (angle nord-est de la rue de la Montagne et la rue Saint-Jacques)

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**40.006** Règlement - Adoption

CM Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction gestion des parcs et biodiversité - 1184107003

Adopter le Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002) pour permettre aux arrondissements de conclure des ententes avec les propriétaires privés pour la plantation et l'entretien d'arbres publics sur leurs propriétés.

**40.007** Règlement - Emprunt

CM Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1187235001

Adopter un projet de Règlement autorisant un emprunt de 20 000 000 \$ pour financer le programme de soutien aux arrondissements pour la mise aux normes d'installations aquatiques

**40.008** Règlement - Emprunt

CG Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1187526006

Adopter le projet de règlement autorisant un emprunt de 71 820 000 \$ pour le financement des travaux de construction de l'ouvrage de rétention Saint-Thomas et son raccordement au système des intercepteurs

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**40.009** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184426002

Nommer le parc de la Ferme-Sous-les-Noyers dans l'arrondissement de Ville-Marie

**40.010** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184521002

Nommer le parc Julie-Hamelin dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension

**40.011** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184521004

Nommer le parc Jean-Paul-Mousseau dans l'arrondissement de Ville-Marie

**40.012** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184521003

Nommer la promenade Lionel-Boyer, dans l'arrondissement de LaSalle

**40.013** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184521005

Renommer « parc du Pied-du-Courant » le parc Bellerive situé dans l'arrondissement de Ville-Marie

**40.014** Toponymie

CM Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184521006

Nommer des prolongements de rues dans le secteur de l'avenue de Westbury dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Convention collective / Contrat de travail

CE Service de police de Montréal - 1185138002

Abroger la résolution numéro CE18 0421 approuvant un projet de protocole d'entente de prêt de service par lequel la Ville de Saint-Jérôme prêtait les services de M. Danny Paterson, pour occuper un poste d'inspecteur-chef à titre de conseiller stratégique, au Service de police de la Ville de Montréal, pour la période du 3 avril 2018 au 2 avril 2020, afin d'annuler le dit prêt de service

### 50.002 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1187520002

Approuver la nomination de la directrice Amélioration continue et architecture d'affaires au Service de la performance organisationnelle, dans la fourchette salariale FM10 à compter du 19 avril 2018 ou d'une autre date convenue entre les parties, pour une durée indéterminée

### 50.003 Convention collective / Contrat de travail

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1184506002

Approuver la nomination du directeur - poursuites pénales et criminelles dans la classe salariale FM11 (121 904 \$ - 152 383 \$ - 182 861 \$) à compter d'une date à convenir entre les parties à la fin du mois d'avril ou au début du mois de mai 2018 , pour une durée indéterminée

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CM Service du greffe - 1183599002

Dépôt du rapport du greffier relatif à la formation des élu.es en éthique et en déontologie municipale

### 60.002 Dépôt

CE Service du greffe - 1183599003

Dépôt de la réponse du greffier sur la recevabilité d'un projet de pétition présenté en vertu de l'annexe B du Règlement sur la Charte montréalaise des droits et responsabilités et sur le droit d'initiative (Racisme et discrimination systémiques)

### 60.003 Dépôt

CM Service du greffe - 1180132001

Déposer le rapport d'activités 2017 du Conseil du patrimoine de Montréal

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance